

Informacja dla obywateli Ukrainy - Інформація для громадян України

Monika Snopek Data publikacji: 15.03.2022

Dostęp do rynku pracy

Zgodnie z Art. 22 Ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. z 2022 r., poz.583)

„Obywatel Ukrainy jest uprawniony do wykonywania pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w okresie pobytu zgodnego z obowiązującymi przepisami, w przypadku gdy:

- 1) jego pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej uznaje się za legalny na podstawie art. 2 ust. 1 lub
- 2) jest obywatelem Ukrainy przebywającym legalnie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej - jeżeli podmiot powierzający wykonywanie pracy powiadomi w terminie 14 dni od dnia podjęcia pracy przez obywatela Ukrainy powiatowy urząd pracy właściwy ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania podmiotu o powierzeniu wykonywania pracy temu obywatelowi."

Osoby poszukujące pracy mogą korzystać z ofert pracy zamieszczonych w Centralnej Bazie Ofert Pracy – **bez konieczności rejestracji w urzędzie pracy**. Oferty pracy przetłumaczone na j. ukraiński dostępne są pod adresem: <https://oferty.praca.gov.pl/> - **wybierając w nagłówku flagę – język ukraiński**, natomiast oferty pracy dostępne na terenie miasta Kielce można znaleźć klikając **TU** - **wpisując miejscowość KIELCE**.

Dostęp do aktualnych ofert pracy można uzyskać bezpośrednio ze strony głównej Miejskiego Urzędu Pracy w Kielcach, klikając w odnośnik w barwach narodowych Ukrainy, który znajduje się na dole w/w strony oraz wpisując miejscowość: **KIELCE**

Oferty pracy przetłumaczone na j. ukraiński dostępne są również na stronie internetowej Radia Kielce SA : <https://projektpraca.ukraina.pl/> w zakładce – **oferty pracy**.

Na powyższej stronie jest również możliwość dodania informacji przez każdą osobę poszukującą pracy – wypełniając zgłoszenie – **szukam pracy**.

Rejestracja w urzędzie pracy jako osoba bezrobotna lub poszukująca pracy

Osoby przebywające na terenie miasta Kielce i zainteresowane zarejestrowaniem jako bezrobotne lub poszukujące pracy powinny uzgodnić termin rejestracji telefonicznie – dzwoniąc pod numer telefonu **41 340 60 03**.

Jednocześnie informujemy, że rejestracja w urzędzie pracy nie jest niezbędna do poszukiwania i podjęcia legalnego zatrudnienia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Доступ до ринку праці

Відповідно до ст.22 Закону про надання допомоги громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави (Вестник законів від 2022 року, ст.583)

, термін перебування відповідно до чинних нормативно -правових актів , якщо:

- 1) його перебування на території Республіки Польща вважається законним відповідно до ст. 2 пункт 1 або
- 2) є громадянином України, який на законних підставах проживає на території Республіки Польща - якщо суб'єкт, який доручає виконання роботи, повідомляє про це повітове управління праці, компетентне за місцезнаходженням або місцем проживання суб'єкта, протягом 14 днів з дня дати початку роботи громадянином України, про доручення роботи цьому громадянину.

Шукачі роботи можуть скористатися пропозиціями про роботу, розміщеними в Центральній базі пропозицій про роботу, **без реєстрації в бюро зайнятості**. Пропозиції вакансії, перекладені українською мовою, доступні за посиланням: <https://oferty.praca.gov.pl/> - **вибравши прапорець у заголовку - українська**, а пропозиції роботи в місті Кельце можна знайти, натиснувши **TUT** -

ввівши місто КЕЛЬЦЕ.

Поточні пропозиції роботи можна отримати безпосередньо з головного веб-сайту Муніципального бюро зайнятості м. Кельце, натиснувши на посилання в національних кольорах України, яке знаходиться внизу вищезгаданої сторінки та ввівши місто: **КЕЛЬЦЕ**

Перекладені українською мовою пропозиції також доступні на сайті Radio Kielce SA:

<https://projektpracaukraina.pl/> у вкладці - **пропозиції роботи**.

На наведеній вище сторінці кожен шукач роботи також може додати інформацію - заповнивши заявку - **я шукаю роботу**.

Реєстрація в бюро зайнятості як безробітного або шукача роботи

Особи, які перебувають у місті Кельце і зацікавлені в реєстрації як безробітні або шукачі роботи, повинні домовитися про дату реєстрації за телефоном **41 340 60 03**.

Водночас повідомляємо, що реєстрація в бюро зайнятості не потрібна для пошуку та влаштування легальної роботи на території Республіки Польща.